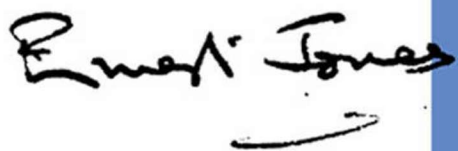


梦的解析

[奥]西格蒙德·弗洛伊德 —— 著 闵捷 —— 译

A handwritten signature in black ink that reads "Ernest Jones". The signature is written in a cursive style with a long horizontal stroke at the end.

THE INTERPRETATION
OF DREAMS

S I G M U N D F R E U D

 四川人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

梦的解析 / [奥] 西格蒙德·弗洛伊德著; 闵捷译.
—成都: 四川人民出版社, 2018.5
ISBN 978-7-220-10676-7

I. ①梦… II. ①西… ②闵… III. ①梦—精神分析
IV. ①B845.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 003191 号

MENG DE JIEXI

梦的解析

[奥] 西格蒙德·弗洛伊德 著
闵捷 译

出品人

黄立新

责任编辑	何红烈 冯 珺
营销策划	张明辉
封面设计	lemon
内文设计	戴雨虹
责任校对	袁晓红
责任印制	许 茜

出版发行	四川人民出版社 (成都槐树街 2 号)
网 址	http://www.scpph.com
E-mail	scrmcbs@sina.com
新浪微博	@四川人民出版社
微信公众号	四川人民出版社
发行部业务电话	(028) 86259624 86259453
防盗版举报电话	(028) 86259624
照 排	四川胜翔数码印务设计有限公司
印 刷	四川机投印务有限公司
成品尺寸	164mm×228mm
印 张	22
字 数	350 千
版 次	2018 年 5 月第 1 版
印 次	2018 年 5 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 978-7-220-10676-7
定 价	39.80 元

■ 版权所有·侵权必究

本书若出现印装质量问题, 请与我社发行部联系调换
电话: (028) 86259453

第一版序言

在本书中我对解梦的方法和结果做出了详细的说明。我认为自己并未越过神经病理学的界限。人有许多非正常精神状态，比如歇斯底里性恐惧症、强迫症、妄想症等，其中梦是最常见的。因为实践的原因，其他的非正常精神状态很为医生们所看重，但梦却没有。正是因为在实践中梦没有受到重视，所以从作为一种特定的精神状态的角度来看，其理论价值就更大了。凡是不能对梦的根源作出解释的，就无法理解恐惧症、强迫症或妄想症，也就更不能利用疗法来解决它们了。

在这样的背景前提下，我们的梦的解析的主题就显得比较重要了。不过也正是这样的环境背景下，本书的一些章节就出现了很多不足之处。我们所讨论的是精神病理学这个大学科下的一部分，这个大学科里还有很多很基础的问题没有得到解决，而那些悬而未决的问题也造成了这个分支学科的问题，大小学科之间的交叉联系，也是本书有诸多缺陷的理由。关于那些大学科的问题，我就不在本书中讨论了，但假如时间和精力允许的话，或者将来大学科的研究有了新进展，我也可以在其他书中另行详述。

因为那些用来说明解梦方法的梦例具有特殊性，文章写起来很不容易。读者看过之后就知道我为什么这么说。那些刊载于文献上的或者出处不明的梦对我的目的没有什么用处。因此我只能选用我自己以及那些接受我精神分析治疗的病人的梦，但是病人的梦不容易细究，因为他们的神经症人格会产生影响，他们的梦极其复杂。不过在讲自己的梦时，又必然要将许多精神生活中的隐私暴露在众人面前，我不想在陌生人注视下暴露自己的隐私。我是一名科学工作者不是诗人，写自己的隐私也不太合适。我感到痛苦，但也没办法，只能屈从

于需要。否则，就不能够证明我的心理学理论。当然，我有时也意识到自己太过莽撞，所以也会对自己的梦进行省略或替换。但是这样一来，我的梦例的价值就会下降许多。我只希望读者们能体谅我的困难，并予以包涵。另外，如果有谁发现我的梦和他有关，请允许我捍卫做梦时的自由思想权。

弗洛伊德

1900年

第二版序言

这本书读起来并不容易，但居然在发表十年后又被要求发行第二版，显然这并不是业内人士的兴趣所引起的。我的精神科同行们似乎认为读者看这本书是因为好奇我对解梦方法的新创意，他们的眼光还是没有投向更远的地方。专业的哲学家们早就已经习惯将梦的问题用几个千篇一律的词轻轻带过，他们认为梦不过是意识状态的补丁。当然他们没有意识到我们能由梦的研究得出许多可以从根本上改变心理学定理的推论。学术评论家的态度只能误导人们产生一种预感，让人觉得我的著作注定要石沉大海，而一小部分忠实追随我的理论、在我指导下学习如何应用精神分析法的专家们，根据我解析梦的方法，分析治疗神经症病人的人，也不可能让本书的第一版这么快就销售完毕。因此，我得感谢广大修养极高并有很强求知欲的读者们，正是因为他们的认可，才使得我在九年后再度拾起这份艰巨的工作，因为我感到有很多人在支持我。

我很高兴地说本书没有做大幅度修改的必要。我只不过稍稍加入一些新材料，根据这几年来我累积的经验做一些更详细的说明，或者重新更细致地叙述个别观点。至于书中关于梦和解梦的主体论述段落，以及由案例中得到的结论，也都保留了原样。不管怎样，在我个人看来，它们都还算经得住时间的考验。凡是熟悉我其他著作（关于神经症的病因与机制）的人都知道，在一项工作彻底完成之前，我不会轻言放弃。而且我会在获得更多知识经验后不断修正自己的理论。不过关于梦的解析的理论，我都坚持原来的论断保持不变。在多年研究解决神经症问题的过程中，我不时感到疑惑，甚至有过误入歧途。每到这时候，《梦的解析》总能使我重新找回自信。因此一定是被“智慧”的本能驱动才使得我的那些学术上的反对者拒绝认同我对梦的研究。

同样，在修改的过程中，经受住了时间的考验并抵制任何根本改动的是本书的材料，这其中也包括我自己做的梦。在完成本书后我才明白，这本书对自己来说，还有新的心理上的意义。我发现它对我而言也是一种自我分析，是对我父亲过世的反应，是一个男人一生中最重要的事件、痛苦最大的失去。我知道自己无法抹除这对我的影响以及它留在我心底的印迹。然而对读者们来说，他们不会在意这些，他们只是从这些材料的分析中学习如何解释和评价自己的梦。有些重要的却无法加入旧版的评论，我都用括号括起来，这是这一版的新变化。

弗洛伊德

1908年夏于贝希特斯加登

第三版序言

第一版出版后到第二版，相隔了九年，第二版到第三版，却仅仅相隔一年多。这个变化让我心怀感恩，在以前，我不认为本书默默无闻就说明它“没有价值”，而现在我可以扬眉吐气地将本书多次再版解释为它的高质量。

《梦的解析》受到了科学知识的进步的影响。1899年我撰写此书时，现在的“性理论”尚未建立，而对于神经症等较为复杂的精神性病症的分析工作也才刚刚起步。当初我只希望《梦的解析》能够对神经症患者的精神分析有所帮助。而后来，随着科学研究对神经症进行的更深入的了解，我们对梦的了解也更深入了。于是梦的解析理论也随之有了更进一步的发展。关于这种进步在第一版中并没有给予充分的强调。我自己积累了更多的经验，还借鉴了斯特克尔等学者的著述，因而我对梦（或者说“无意识”）中象征符号的理解就更准确了。

这么些年来，大量值得注意的事例已经逐渐积累起来了。我需要考虑将这些新成果增补到书中，我通过加在文本中或插入脚注的方式处理这些新成果。如果这些增添的内容与本书架构不协调的话，或者原书早期的内容有不符现有知识标准的地方，我恳请读者多多包涵，这说明我们的心理学经过了急速的发展。如果还有再版需要的话，我甚至敢大胆地预测本书以后将要进行的修改可能会和前几版分离，梦的解析有靠近诗歌、俗语等的趋向，结合它们的素材，还必须更加严谨地处理梦、神经症和神经错乱间的关系，目前我们做得还远远不够。

奥托·兰克博士为我推荐了很多有价值的梦的素材，并且全权负责此版的校对。我向他和其他提供帮助和指正的同人表示衷心感谢。

弗洛伊德

1911年春于维也纳

第四版序言

去年（1913年），纽约布利尔博士出版《梦的解析》英译本（ⒹThe Interpretation of DreamsⒹ，伦敦，G. 艾伦公司）。

这次，奥托·兰克博士不但审校了样本，还为定本撰写了独立的两个章节（第六章的附录）。

弗洛伊德
1914年6月于维也纳

第五版序言

读者们对《梦的解析》的关注，即便在世界大战期间也几乎没有受到影响，因此还有再版的需要。但是从1914年开始，出版就不可能了，因为从那时起，我和兰克博士已经不能接收到外国著作的任何消息了。

荷洛斯博士和费伦奇博士进行的匈牙利文译本马上就要出版了。1916—1917年，维也纳的雨果·赫勒尔出版发行我的《精神分析引论》。其中心章节，包括了“论梦”的十一讲，因此那本书对梦的阐述比本书更加详细，与神经症理论的联系也更为密切。总之，它是《梦的解析》的概要，不过在某些点上又更为细致深入。

我没有对本书做过任何根本的修订，虽然修订会更加符合现代精神分析观点，但势必也会破坏其历史特性。因此我认为，在诞生后这二十年之间，它已经完成了它的历史任务。

弗洛伊德

1918年7月于布达佩斯—斯泰布鲁克

第六版序言

现在因为出版商们正面临困难，而读者对本书再版的要求又与日俱增，所以本书第一次未经任何修订就直接付印了上一版，仅仅是委托奥托·兰克博士在书末补全直至现在的书目。

所以，我之前以为的本书历时二十年之久、已完成其历史任务的最初判断并没有得到证实。相反，我现在认为它又有新的使命有待完成。如果它早期的作用是提供有关梦的性质的一些观点，那么它现在面临的同样重要的任务则是解决当初观点遇到的固执的误解。

弗洛伊德

1921年4月于维也纳

第八版序言

本书自1922年第七版出版到本次再版，我的全集已被维也纳国际精神分析出版社出版了。该全集的第二卷刊印了《梦的解析》第一版全文，第三卷则刊载了后来增加的各种材料。在这期间，本书的其他译本一般以单行本发行：梅耶尔逊的法文版收入1926年法国《当代哲学丛书》，题目为《梦的科学》；兰奎斯的瑞典文版于1927年发行。洛佩兹·巴勒斯特罗斯的西班牙文版于1922年出版，在《科学作品全集》的第六、七卷。而我原以为在1918年就已出版的匈牙利文版，至今仍尚未完成。

这次的修订版，我还是把本书当作历史著作来看，只在某些需要澄清或者是需要更深入阐明的部分才稍作修改。因此我不打算将本版中关于梦的文献都罗列出来，该节现在也已被删掉。而之前兰克博士添加的两篇论文（《梦与创造性写作》《梦与神话》）也被删除。

弗洛伊德

1929年12月于维也纳

英文第三版序言

1909年，格兰维尔·斯坦利·霍尔邀请我前往伍斯特的克拉克大学做第一次关于精神分析的演讲。同年，布利尔博士也第一次把本书翻译为英文，之后又陆续发表了我的其他著作的英译本。所以，如果说精神分析理论现在或将来能够在某种程度上影响美国人的理性生活的话，布利尔博士的不懈努力无疑起到了十分重要的推动作用。

他翻译的《梦的解析》英译本第一版于1913年正式出版。从那时开始，整个世界发生了巨大的变化，我们看待神经症的观点也发生了很大变化。这本对心理学做出新贡献的著作自出版（1900年）以来就引起了世界的关注。本次出版，内容基本没有改动。因为在我现在看来，它包含了我有幸发现的全部东西的精髓。要知道，像这样的洞察力，一生中只有一次。

弗洛伊德

1931年3月15日于维也纳

| 目 录 |

第一版序言	001
第二版序言	003
第三版序言	005
第四版序言	006
第五版序言	007
第六版序言	008
第八版序言	009
英文第三版序言	010

第 一 章

1900 年以前关于梦的科学研究综述	001
--------------------	-----

第 二 章

梦之解析方法：一个梦的解析	005
---------------	-----

第三章

梦是愿望的实现 018

第四章

梦的改装 023

第五章

造梦的材料及其来源 038

第一节 梦中关于近期无关紧要的琐事的材料 039

第二节 梦的来源：儿时经历入梦 052

第三节 梦的躯体刺激来源 071

第四节 典型的梦 085

第六章

梦的运作 110

第一节 凝缩机制 111

第二节 置换作用 130

- 第三节 梦的表现方法 134
- 第四节 梦的表现力 155
- 第五节 梦的象征表现：其他典型梦例 163
- 第六节 梦例：梦中的数字与言语 201
- 第七节 荒诞的梦：梦中的理智活动 216
- 第八节 梦中的情绪 242
- 第九节 校订机制 263

第七章

梦的细节步骤 277

- 第一节 梦的遗忘 279
- 第二节 回溯 292
- 第三节 愿望达成 303
- 第四节 梦的功能：从噩梦中惊醒 319
- 第五节 原初进程与续发进程——潜抑 329
- 第六节 意识与潜意识，哪个更真实 344

第一章

1900 年以前关于梦的科学研究综述

在下文，我将运用心理技巧来阐释梦的解析的可能性，通过这些技巧的运用，我们可以发现所谓的梦其实是一种包含特殊意义的精神结构，它与做梦者在清醒时的精神活动有密切的联系。之后，我尝试对梦境里所表现出的奇特性和艰涩性做一番探究，并由此推理出隐藏在梦境背后的各种精神力量的矛盾冲突与妥协合作。到此为止，我的探究暂告一段落，因为更进一步的研究将要超出单纯的梦的研究领域，成为更具综合性的问题，而要想解决这些问题必须对另一些材料做透彻的分析。

在本篇开始之际，我首先想要将早期以及当代梦的著作以及梦的问题的研究状况做一简要的介绍，因为在之后的叙述中，我不会再谈到这些方面。关于梦的问题，即便上千年来，一直引起人们无尽的追思和探索，但距离科学研究的标准依然相差甚远。这一结论已经得到普遍认同，因此，没有必要再进行繁复的引证。或许有些读者会注意到，前人某些奇异的体验或饶有趣味的素材以及梦之趣闻与我们的研究有关，但所有这些，对于梦的本质的探究和揭露涉之甚微。那么，那些虽然受过高等教育但并非专门研究梦的人对这方面的知识知之甚少就更是不足为怪了。

史前时期的原始人关于梦的观点，在一定程度上影响了他们的宇宙观和对于灵魂的观点。因为篇幅有限，我不得不忍痛割舍这些充满趣味的主题，关于这些问题我谨推荐读者阅读约翰·拉伯克爵士、赫伯特·斯宾塞、E. B. 泰勒以及其他作者的著作。在这里我还想说，除非我们能够完成梦的解析的工作，否则我们恐怕不能够充分理解他们对关于梦的问题的提出和由此进行的推测做

出的巨大贡献。

这种自史前时期流传下来的对于梦的观点，至今仍深深影响着许多保守的人对于梦的评价。他们坚信梦与超自然的世界存在着广泛的联系，是神灵或恶魔给予人类的某种暗示或启发。此外，他们认为梦对于做梦者而言具有非同寻常的意义，某种意义上而言，他们认为梦在预示着前途和命运。因此，由于梦的千奇百怪以及其在做梦者心中留下的千变万化的特殊感受，要形成一套系统的关于梦的理论就尤为困难了，因此，我们通过价值和可靠性将它们分门别类并进行整合。由于不同的哲学家对于一般人文主义看法存在差异，自然而然地，他们关于梦的评价也因此不尽相同。

在亚里士多德的两部著作中，梦被认为是与心理学有关联的。在那两部著作里作者认为，梦并不是超自然力量作用的结果，而“原魔”力量的产物，来自身体的自然反应，相比于神圣的神启，人类的身体反应是邪恶的。梦也不是神圣的显灵，而是遵循着人类灵魂的运行法则，当然从某种程度而言，人类灵魂与神灵有某些类似之处。亚里士多德认为梦是一种精神活动，由于做梦者的睡眠程度深浅不同，因此梦这种精神活动也具有不同的层次。亚里士多德曾描述过梦的某些特点。例如，他认为梦可以使睡眠中产生的轻微感觉变成强烈的感官刺激。（一个睡眠中的人感到自己周身温暖，那么他可能梦到自己步入火海，并且热浪逼人。）因此，亚里士多德认为，医生可以通过患者的梦境推断出病人不易察觉到的早期病症。

因此，亚里士多德之前的人们并不认为梦是一种精神活动，而是来自神圣的启示，这两种观点相互对抗，互不妥协。古代人们对梦的两种看法，一种认为梦能够给做梦者以警示和预卜，因而是真实有价值的，另一种认为梦会误导做梦者使之步入歧途，是空虚无价值的。

[编者注：本书第一章采用的是布利尔的英文节译本，仅对本书内容做简要概括，因为原书本章的内容并不是弗洛伊德所写，且篇幅庞大。正如布利尔所说：“想必一般读者并不乐意耗费时间与精力去透彻理解古往今来所有关于梦的理论吧！”以下即为布利尔对为数六万字之多的第一章所做的节译。]

在科学研究尚未兴起之前，古代人对梦的认识，与其宇宙观密切相关。而且，他们不自觉地将精神活动与外部现实联系在一起。此外，他们通过早晨起